

SIGURO

Digital Bathroom Scale

Digital Bathroom Scale
Digitale Personenwaage
Osobní váha digitální
Osobná váha digitálna
Digitális személymérleg

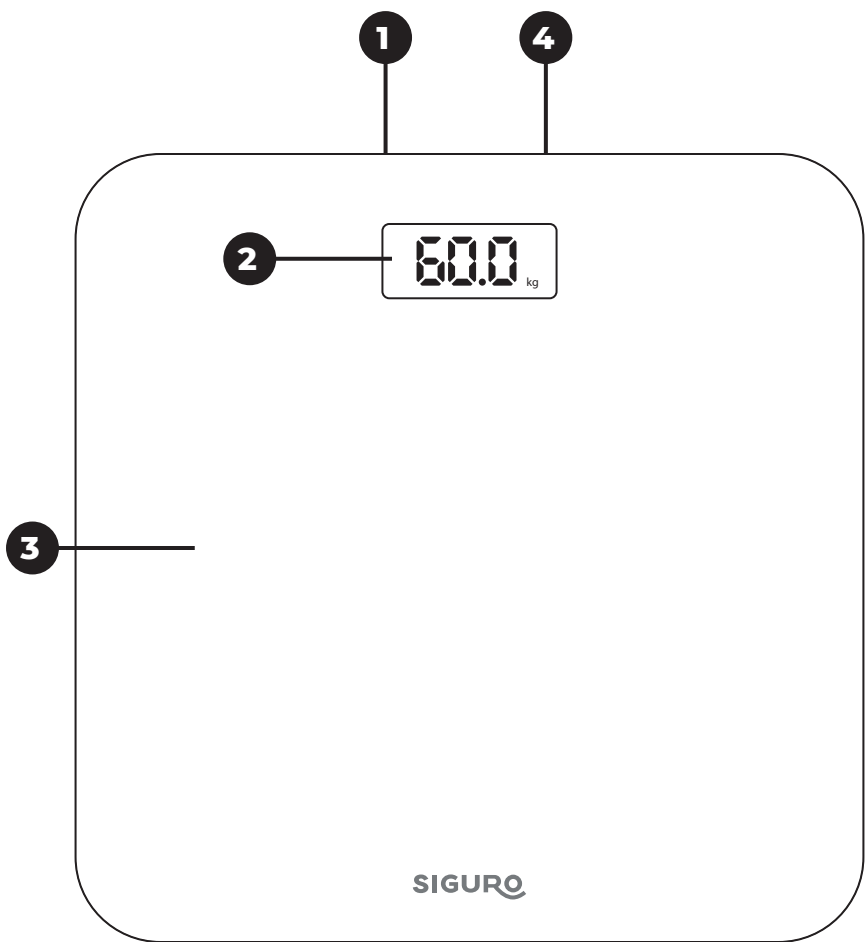


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-SC-P340B
SGR-SC-P341S

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Overview	6
Technical specification	6
Before first use	6
Weighing	7
Cleaning and maintenance	7
DEUTSCH	9
Sicherheitshinweise	9
Übersicht	11
Technische parameter	11
Vor der erstverwendung	11
Wiegen	12
Reinigung und wartung	13
ČESKY	14
Bezpečnostní informace	14
Přehled	16
Technické parametry	16
Před prvním použitím	16
Vážení	17
Čištění a údržba	17
SLOVENSKY	19
Bezpečnostné informácie	19
Prehľad	21
Technické parametre	21
Pred prvým použitím	21
Váženie	22
Čistenie a údržba	22
MAGYAR	24
Biztonsági információk	24
A készülék részei	26
Műszaki paraméterek	26
Az első használatba vétel előtt	26
Mérés	27
Tisztítás és karbantartás	27



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product requiring access to its internal workings, please make use of our authorized service centre available at siguro@alza.cz, or contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This product is intended for household use. Do not use it for medical or other purposes.
2. This product may be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when supervised.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
4. Do not use the product outdoors.
5. Always place it on a stable, level and firm surface. Do not place it on unstable surfaces, carpets, etc.
6. Do not place the product on or near electric or gas stoves, open flames or other heat sources. Do not use where flammables, volatiles or explosives are used or stored.
7. Do not expose the product to direct sunlight.
8. Do not use the product in highly humid or dusty environments.
9. Do not use this product within strong electromagnetic field.
10. Make sure that the platform is clean and dry before weighing. Always step on the scale barefoot and with dry feet. Otherwise, you may slip.
11. To weigh yourself, stand still with both feet on the platform.
12. The measured values are for personal use only. No medical conclusions can be drawn from the measurement results. If you suspect a possible worsening from the measured values, contact your general practitioner.
13. The measured values may not be accurate immediately after intense exercise (e.g. after circuit training), dehydration, long-term fasting, etc.
14. We recommend weighing at the same time every day. This allows you to achieve more relevant values.

15. Do not step on the scale edges.
16. Do not place any objects on the product. Store it in a horizontal position.
17. Keep the product from falling. Do not expose the product to excessive pressure.
18. During prolonged disuse, we recommend charging the product regularly to extend the life of the built-in battery.
19. Use only the supplied charging cable to charge the product.
20. Keep the product clean. Follow the instructions in this manual.
21. Do not immerse the product in water or any other liquids or rinse it under running water.
22. The product does not contain parts which can be serviced by a user. Have all repairs or adjustments carried out by an authorized service centre.

DISPOSAL OF THE BUILT-IN BATTERY




The product is equipped with a built-in battery. This must be removed before the product is disposed of in an environmentally friendly manner or taken to a collection point. Only qualified personnel at authorized service centres may remove the battery pack. The battery pack contains environmentally harmful substances and should not be disposed of in general household waste. Take it to a collection point for environmentally friendly disposal.

OVERVIEW

- 1 Weight unit switch (on the side)
- 2 Display
- 3 Platform
- 4 Power cord connection port (on the side)



TECHNICAL SPECIFICATION

Input power	5.0 V  1.0 A
Nominal power	1.11 W
Battery	Li-Ion 3.7 V; 300 mAh
Weight limit	Max 180 kg / 400 lb / 28 st
Weighing accuracy	± 100 g / 0.2 lb
Selection of weighing units	kg / lb / st
Dimensions	27.8 × 27.8 × 2.5 cm
Weight	1.43 kg

BEFORE FIRST USE

Remove the scale from packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the scale for damage.

Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.

Charging

The scale must be charged before first use.

1. Plug the USB-C end of the charging cable into the socket on the front of the scale. Plug the other end into a suitable mains adapter (not included).
2. The charging indicators will flash on the display.
3. When all charging indicators glow steadily, the scale is fully charged.
4. Unplug the USB-C connector from its port and disconnect the charging cable from the AC adapter.



Note:

During prolonged disuse, we recommend recharging the battery at least once every 3 months to extend its useful life.

WEIGHING

The scale must be restarted on first use, when moved, and after charging. Lightly step on the scale near the middle of the weighing area. It will turn on and the display will show "0.0". Wait for the scale to automatically switch off. The scale is now ready for use.

1. Place the scale on a solid and level surface. Do not place the scale on carpets or other soft surfaces, as the measurement result may be skewed.
2. Lightly step on the scale. It will automatically switch on and the display will light up.
3. Stand on the platform with bare feet. Stand still and straight as the measurement takes place. If you stand on the edge of the scale, you could lose your balance and fall.
4. The display will show the weight measurement.
5. After approximately 15 seconds, the scale will automatically switch off.

Weight unit change

1. Turn on the scale. Step lightly on it.
2. Change the units of weight to lb – st – kg by pressing the unit switch repeatedly. The selected units appear on the display.

Tips

To ensure the measurement accuracy, we recommend taking measurements at the same time each day.

Display reports

Calibration

An error has occurred, so repeat the measurement to obtain the correct values.

Overload

The scale has been overloaded. The weighed object is heavier than the maximum weighing capacity of the scale. Get off the scale to avoid damaging it.



Battery charge is low. The scale can still function for some time, but we recommend charging it.

Low battery

The battery is low and needs to be recharged.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep the scale clean. Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.



Warning:

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use plastic or metal scouring pads, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any part of the scale. The surface finish could be seriously damaged.

Storage

Make sure that the scale is clean before you store it. Store it horizontally in a dry and well-ventilated place out of the reach of children and pets. Do not place any objects on the scale.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für medizinische oder andere Zwecke.
2. Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
5. Platzieren Sie das Produkt stets auf eine stabile, gerade und feste Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf instabile Oberflächen, Teppiche usw.
6. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe von Elektro- oder Gasöfen, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung, in der brennbare, flüchtige oder explosive Stoffe verwendet oder gelagert werden.
7. Setzen Sie das Produkt nicht dem direkten Sonneneinstrahlung aus.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder übermäßigem Staubanteil.
9. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines starken

elektromagnetischen Feldes.

10. Vergewissern Sie sich vor dem Wiegen, dass die Wiegefläche sauber und trocken ist. Betreten Sie die Waage immer barfuß und mit trockenen Füßen. Andernfalls könnten Sie ausrutschen.
11. Bleiben Sie beim Wiegen ruhig mit beiden Füßen auf den Elektroden stehen.
12. Die gemessenen Werte sind nur für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Aus den Messergebnissen können keine medizinischen Schlussfolgerungen gezogen werden. Wenn Sie eine Verschlechterung der Messwerte vermuten, wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.
13. Die Messwerte müssen nicht genau sein, wenn Sie sich unmittelbar nach einem intensiven Training (z.B. nach Zirkeltraining), bei Dehydratation, längerem Fasten usw. messen.
14. Wir empfehlen, dass Sie sich jeden Tag zur gleichen Zeit wiegen. Auf diese Weise können Sie relevantere Werte erzielen.
15. Treten Sie nicht auf den Rand der Waage.
16. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Lagern Sie es waagrecht.
17. Schützen Sie das Produkt vor Stürzen. Setzen Sie das Produkt keinem übermäßigen Druck aus.
18. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, das Produkt regelmäßig aufzuladen, um die Lebensdauer des eingebauten Akkus zu verlängern.
19. Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts immer nur das mitgelieferte Ladekabel.
20. Halten Sie das Produkt sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
21. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
22. Das Produkt enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Lassen Sie alle Reparaturen oder Einstellungen von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

ENTSORGUNG DES EINGEBAUTEN AKKUS




Das Produkt ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet. Dieser muss entfernt werden, bevor das Produkt auf umweltfreundliche Weise entsorgt oder an einer Sammelstelle abgegeben. Der Akku darf nur von einer qualifizierten Person in einem autorisierten Kundendienst ausgebaut werden. Der Akku enthält umweltschädliche Stoffe und gehört daher nicht in den Hausmüll. Geben Sie den Akku zur umweltgerechten Entsorgung an einer geeigneten Sammelstelle ab.

ÜBERSICHT

- 1 Taste zum Umschalten der Gewichtseinheiten (auf der Seite)
- 2 Display
- 3 Fußabdruck
- 4 Buchse zum Anschluss des Ladekabels (auf der Seite)



TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	5,0 V  1,0 A
Nennleistung	1,11 W
Akku	Li-Ion 3,7 V 300 mAh
Wiegebereich	Max. 180 kg / 400 lb / 28 st
Messgenauigkeit	± 100 g / 0,2 lb
Auswahl der Wiegeeinheiten	kg / lb / st
Abmessungen	27,8 × 27,8 × 2,5 cm
Gewicht	1,43 kg

VOR DER ERSTVERWENDUNG

Nehmen Sie die Waage aus der Verpackung heraus. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Überprüfen Sie, ob die Waage nicht beschädigt ist.

Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Aufladen der Waage

Die Waage muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden.

1. Stecken Sie das USB-C-Ende des Ladekabels in die Buchse an der Vorderseite der Waage. Stecken Sie das lose Ende des Ladekabels in einen geeigneten Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Die Ladeanzeigen blinken auf dem Display.
3. Wenn alle Ladeanzeigen aufleuchten, ist die Waage vollständig geladen.
4. Ziehen Sie den USB-C-Stecker aus der Steckdose und trennen Sie das Ladekabel vom Netzadapter.



Bemerkung:

Wenn Sie die Waage längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, den Akku regelmäßig aufzuladen (mindestens einmal alle drei Monate), um seine Lebensdauer zu verlängern.

WIEGEN

Die Waage muss bei der ersten Verwendung, bei jedem Umstellen und nach dem Aufladen gestartet werden. Klopfen Sie leicht auf die Waage, etwa in der Mitte der Wiegefläche. Sie schaltet sich ein und auf dem Display wird „0.0“ angezeigt. Warten Sie, bis sie sich automatisch ausschaltet. Die Waage ist nun einsatzbereit.

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Oberfläche. Stellen Sie die Waage nicht auf Teppiche oder andere weiche Oberflächen, da die Messergebnisse beeinträchtigt werden könnten.
2. Treten Sie leicht auf die Waage. Sie schaltet sich automatisch ein und das Display leuchtet auf.
3. Stehen Sie barfuß auf der Wiegefläche. Stehen Sie still und gerade, während die Messung durchgeführt wird. Wenn Sie am Rand der Waage stehen, könnten Sie das Gleichgewicht verlieren und fallen.
4. Das Display zeigt den gemessenen Wert an.
5. Nach etwa 15 Sekunden schaltet sich die Waage automatisch aus.

Gewichtseinheiten ändern

1. Schalten Sie die Waage ein. Treten Sie leicht auf sie.
2. Ändern Sie die Gewichtseinheiten auf lb – st – kg, indem Sie die Taste für den Einheitenwechsel wiederholt drücken. Die Gewichtseinheit wird auf dem Display angezeigt.

Tipps und Ratschläge

Um die Genauigkeit der Messungen zu gewährleisten, empfehlen wir, die Messungen jeden Tag zu gleichen Zeit vorzunehmen.

Meldungen auf dem Display

E Kalibrierung

Es ist ein Fehler aufgetreten, wiederholen Sie die Messung, um die richtigen Werte zu erhalten.

Err Überlastung der Waage

Die Waage ist überlastet. Das gewogene Objekt ist schwerer als der maximale Wiegebereich der Waage. Treten Sie von der Waage herunter, um sie nicht zu beschädigen.



Der Ladestand der Waage ist niedrig. Sie kann noch einige Zeit verwendet werden, aber wir empfehlen, sie aufzuladen.

Lo Niedriger Akkustand

Der Ladezustand der Waage ist niedrig und sie muss aufgeladen werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie die Waage sauber. Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.



Warnung:

Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um Teile der Waage zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Lagerung

Bevor Sie die Waage lagern, vergewissern Sie sich, dass sie sauber ist. Lagern Sie es waagrecht an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento výrobek je určen pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej pro lékařské nebo jiné účely.
2. Tento výrobek mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem.
3. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
4. Nepoužívejte výrobek venku.
5. Vždy výrobek položte na stabilní, rovný a pevný povrch. Nepokládejte jej na nestabilní povrchy, koberce apod.
6. Nestavte výrobek na elektrické nebo plynové vařiče, zdroje otevřeného ohně nebo jiného tepla ani do jejich blízkosti. Nepoužívejte výrobek v místě, kde se používají nebo skladují hořlavé, těkavé nebo výbušné látky.
7. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.
8. Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou vlhkostí nebo v nadměrně prašném prostředí.
9. Tento výrobek nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole.
10. Před vážením se ujistěte, že je nášlapná plocha čistá a suchá. Na váhu vstupujte vždy bosí a se suchýma nohama. Jinak by mohlo dojít k uklouznutí.
11. Při vážení stůjte v klidu, obě chodidla umístěte na elektrody.
12. Naměřené hodnoty jsou určeny pouze pro osobní potřebu. Z výsledků měření nevyplývají žádné lékařské závěry. Pokud máte podezření na případné zhoršení naměřených hodnot, obraťte se na svého praktického

lékaře.

13. Naměřené hodnoty mohou nemusí být přesné ihned po intenzivním cvičení (např. po kruhovém tréninku), při dehydrataci organismu, dlouhodobém hladovění apod.
14. Doporučujeme provádět vážení každý den ve stejnou dobu. Tím můžete docílit relevantnějších hodnot.
15. Nestoupejte na okraj váhy.
16. Na výrobek nepokládejte žádné předměty. Uložte jej ve vodorovné poloze.
17. Zabraňte pádům výrobku. Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku.
18. Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, doporučujeme výrobek pravidelně nabíjet, abyste prodloužili životnost vestavěného akumulátoru.
19. Pro nabíjení výrobku používejte vždy jen dodávaný nabíjecí kabel.
20. Výrobek udržujte čistý. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
21. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
22. Výrobek neobsahuje části, které by mohl uživatel sám opravit. Veškeré opravy nebo seřízení svěřte autorizovanému servisu.

LIKVIDACE VESTAVĚNÉHO AKUMULÁTORU




Výrobek je opatřen vestavěným akumulátorem. Tento je třeba vyjmout před ekologickou likvidací výrobku nebo jeho odevzdáním na sběrném místě. Vyjmutí akumulátoru smí provádět pouze kvalifikovaná osoba v autorizovaném servisu. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného komunálního odpadu. Předejte akumulátor k ekologické likvidaci na příslušné sběrné místo.

PŘEHLED

- 1 Tlačítko pro přepínání jednotek hmotnosti (na boční straně)
- 2 Displej
- 3 Nášlapná plocha
- 4 Zdířka pro připojení nabíjecího kabelu (na boční straně)



TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	5,0 V  1,0 A
Jmenovitý výkon	1,11 W
Akumulátor	Li-Ion 3,7 V 300 mAh
Váživost	Max 180 kg / 400 lb / 28 st
Přesnost vážení	± 100 g / 0,2 lb
Volba jednotek vážení	kg / lb / st
Rozměry	27,8 × 27,8 × 2,5 cm
Hmotnost	1,43 kg

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vyjměte váhu z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali není váha poškozena.

Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

Nabíjení váhy

Před prvním použitím je třeba váhu zcela nabít.

1. USB-C koncovku nabíjecího kabelu zapojte do zdířky v přední části váhy. Volnou koncovku nabíjecího kabelu zapojte do vhodného síťového adaptéru (není součástí balení).
2. Na displeji se rozblíkají indikátory nabíjení.
3. Když se rozsvítí všechny indikátory nabíjení, je váha plně nabitá.
4. Odpojte USB-C koncovku od zdířky a nabíjecí kabel odpojte od síťového adaptéru.



Poznámka:

Pokud nebudete váhu delší dobu používat, doporučujeme ji pravidelně nabíjet (alespoň jednou za tři měsíce), abyste prodloužili životnost vestavěného akumulátoru.

VÁŽENÍ

Váhu je třeba spustit při prvním použití, při každém přemístění a po nabití. Zlehka našlápněte na váhu přibližně doprostřed plochy k vážení. Ta se zapne a na displeji se zobrazí „0.0“. Vyčkejte, až se automaticky vypne. Nyní je váha připravena k použití.

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nepokládejte váhu na koberec nebo jiný měkký povrch, neboť výsledek měření může být zkreslený.
2. Zlehka našlápněte na váhu. Ta se automaticky zapne a displej se rozsvítí.
3. Postavte se na nášlapnou plochu váhy bosýma nohama. Stůjte klidně a rovně, zatímco probíhá měření. Pokud byste se postavili na okraj váhy, mohli byste ztratit rovnováhu a upadnout.
4. Na displeji se zobrazí naměřené hodnoty.
5. Přibližně po 15 sekundách se váha automaticky vypne.

Změna jednotek hmotnosti

1. Zapněte váhu. Zlehka na ni našlápněte.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka pro přepínání jednotek změňte jednotky hmotnosti na lb – st – kg. Jednotka hmotnosti se zobrazí na displeji.

Tipy a rady

Abyste zajistili přesnost měření, doporučujeme provádět měření každý den ve stejnou dobu.

Hlášení na displeji

 **Kalibrace**

Vyskytla se chyba, proto opakujte měření, abyste získali správné hodnoty.

 **Přetížení váhy**

Došlo k přetížení váhy. Vážený objekt je těžší než maximální váživost váhy. Sestupte z váhy, abyste ji neponičili.



Stav nabití váhy je nízký a je možné ji určitou dobu ještě používat, nicméně doporučujeme ji nabít.

 **Nízký stav baterií**

Stav nabití váhy je nízký a je třeba ji nabít.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Udržujte váhu čistou. Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.



Varování:

Nikdy neponořujte váhu do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí váhy nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé

čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je váha čistá. Uložte ji v horizontální poloze na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na váhu nepokládejte žádné předměty.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na lekárske alebo iné účely.
2. Tento výrobok môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom.
3. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
4. Nepoužívajte výrobok vonku.
5. Vždy výrobok položte na stabilný, rovný a pevný povrch. Nekladte ho na nestabilné povrchy, koberce a pod.
6. Neumiestňujte výrobok na elektrické alebo plynové variče, zdroje otvoreného ohňa alebo iného tepla ani do ich blízkosti. Nepoužívajte výrobok v mieste, kde sa používajú alebo skladujú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
7. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
8. Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo v nadmerne prašnom prostredí.
9. Tento výrobok nepoužívajte v dosahu silného elektromagnetického poľa.
10. Pred vážením sa uistite, že je nášlapná plocha čistá a suchá. Na váhu vstupujte vždy bosí a so suchými nohami. Inak by mohlo dôjsť k pošmyknutiu.
11. Pri vážení stojte v pokoji, obe chodidlá umiestnite na elektródy.
12. Namerané hodnoty sú určené iba na osobnú potrebu. Z výsledkov merania nevyplývajú žiadne lekárske závery. Ak máte podozrenie

na prípadné zhoršenie nameraných hodnôt, obráťte sa na svojho praktického lekára.

13. Namerané hodnoty nemusia byť presné ihneď po intenzívnom cvičení (napr. po kruhovom tréningu), pri dehydratácii organizmu, dlhodobom hladovaní a pod.
14. Odporúčame vážiť každý deň v rovnakom čase. Tým môžete docieľiť relevantnejšie hodnoty.
15. Nestúpajte na okraj váhy.
16. Na výrobok nekladte žiadne predmety. Uložte ho vo vodorovnej polohe.
17. Zabráňte pádom výrobku. Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku.
18. Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, odporúčame výrobok pravidelne nabíjať, aby ste predĺžili životnosť vstavaného akumulátora.
19. Na nabíjanie výrobku používajte vždy len dodávaný nabíjací kábel.
20. Výrobok udržiajte čistý. Dodržujte pokyny v tomto návode.
21. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
22. Výrobok neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť. Všetky opravy alebo nastavenia zverte autorizovanému servisu.

LIKVIDÁCIA VSTAVANÉHO AKUMULÁTORA




Výrobok je vybavený vstavaným akumulátorom. Je potrebné ho vybrať pred ekologickou likvidáciou výrobku alebo jeho odovzdaním na zbernom mieste. Vybratie akumulátora smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba v autorizovanom servise. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pre životné prostredie, a preto nepatrí do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte akumulátor na ekologickú likvidáciu na príslušné zberné miesto.

PREHĽAD

- 1 Tlačidlo na prepínanie jednotiek hmotnosti (na bočnej strane)
- 2 Displej
- 3 Nášľapná plocha
- 4 Zdiereka na pripojenie nabíjacieho kábla (na bočnej strane)



TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	5,0 V  1,0 A
Menovitý výkon	1,11 W
Akumulátor	Li-Ion 3,7 V, 300 mAh
Váživosť	Max. 180 kg / 400 lb / 28 st
Presnosť váženia	± 100 g/0,2 lb
Voľba jednotiek váženia	kg/lb/st
Rozmery	27,8 × 27,8 × 2,5 cm
Hmotnosť	1,43 kg

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vyberte váhu z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie je váha poškodená.

Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

Nabíjanie váhy

Pred prvým použitím je potrebné váhu úplne nabiť.

1. USB-C koncovku nabíjacieho kábla zapojte do zdiereky v prednej časti váhy. Voľnú koncovku nabíjacieho kábla zapojte do vhodného sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia).
2. Na displeji sa rozblíkajú indikátory nabíjania.
3. Keď sa rozsvietia všetky indikátory nabíjania, je váha plne nabitá.
4. Odpojte USB-C koncovku od zdiereky a nabíjací kábel odpojte od sieťového adaptéra.



Poznámka:

Ak nebudete váhu dlhší čas používať, odporúčame ju pravidelne nabíjať (aspoň raz za tri mesiace), aby ste predĺžili životnosť vstavaného akumulátora.

VÁŽENIE

Váhu je potrebné spustiť pri prvom použití, pri každom premiestnení a po nabití. Zľahka našliapnite na váhu približne doprostred plochy na váženie. Tá sa zapne a na displeji sa zobrazí „0.0“. Vyčkajte, až sa automaticky vypne. Teraz je váha pripravená na použitie.

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nekladte váhu na koberce alebo iný mäkký povrch, pretože výsledok merania môže byť skreslený.
2. Zľahka našliapnite na váhu. Tá sa automaticky zapne a displej sa rozsvieti.
3. Postavte sa na nášlapnú plochu váhy bosými nohami. Stojte pokojne a rovno, zatiaľ čo prebieha meranie. Ak by ste sa postavili na okraj váhy, mohli by ste stratiť rovnováhu a spadnúť.
4. Na displeji sa zobrazia namerané hodnoty.
5. Približne po 15 sekundách sa váha automaticky vypne.

Zmena jednotiek hmotnosti

1. Zapnite váhu. Zľahka na ňu našliapnite.
2. Opakovaným stlačením tlačidla na prepínanie jednotiek zmeňte jednotky hmotnosti na lb – st – kg. Jednotka hmotnosti sa zobrazí na displeji.

Tipy a rady

Aby ste zaistili presnosť merania, odporúčame merať každý deň v rovnakom čase.

Hlásenia na displeji

Kalibrácia

Vyskytla sa chyba, preto opakujte meranie, aby ste získali správne hodnoty.

Pretáženie váhy

Došlo k preťaženiu váhy. Vážený objekt je ťažší než maximálna váživosť váhy. Zostúpte z váhy, aby ste ju neponičili.



Stav nabitia váhy je nízky a je možné ju určitý čas ešte používať, no odporúčame ju nabiť.

Nízky stav batérií

Stav nabitia váhy je nízky a je potrebné ju nabiť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Udržujte váhu čistú. Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.



Varovanie:

Nikdy neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí váhy nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky.

Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je váha čistá. Uložte ju v horizontálnej polohe na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na váhu nekladte žiadne predmety.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket egészségügyi és más célokra használni nem lehet.
2. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felügyelet mellett használhatják.
3. A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak.
4. A készüléket ne használja szabadban.
5. A készüléket csak stabil, sima, vízszintes és száraz felületre helyezze le. A készüléket nem stabil felületen, szőnyegen stb. ne használja.
6. A készüléket ne tegye elektromos vagy gáztűzhelyre, nyílt láng vagy más hőforrások közelébe. A készüléket ne használja olyan helyen, ahol gyúlékony, robbanékony vagy illó anyagok találhatók.
7. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki.
8. A készüléket óvja nagyobb mennyiségű nedvességtől, a készüléket poros helyen ne használja.
9. A készüléket ne használja erős elektromágneses mezők közelében.
10. A súlymérés előtt győződjön meg arról, hogy a fellépő felület tiszta és száraz-e. A mérlegre mindig mezítláb, és száraz lábbal álljon fel. Ellenkező esetben megcsúszhat.
11. Mérés közben álljon nyugodtan, és mindkét lába legyen az elektródákon.

12. A mért értékeket csak saját célokra használja fel. A mérés eredményeit orvosi diagnózis megállapításához nem lehet felhasználni. Amennyiben a mérési eredmények alapján valamilyen egészségügyi problémát feltételez, akkor forduljon a háziorvosához.
13. A mért értékek pontatlanok lehetnek egy intenzívebb edzés, hosszabb ideig tartó éhezés, vagy a folyadékbevitel elhanyagolása stb. esetén.
14. Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre. Így értékelhetőbb mérési eredmények fognak a rendelkezésére állni.
15. A mérleg szélére ne lépjen rá.
16. A termékre ne helyezzen rá tárgyakat. A készüléket vízszintes helyzetben kell használni.
17. Előzze meg a termék leesését. A termékre ne fejtse ki nagy nyomást.
18. Amennyiben a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor a beépített akkumulátor élettartamának a megőrzése érdekében, azt rendszeresen töltsse fel.
19. A töltéshez csak a mellékelt töltőkábelt használja.
20. A terméket tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
21. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
22. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó megjavíthat. A javításokat bízza a márkaszervizre!

A BEÉPÍTETT AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE




A termékbe akkumulátor van beépítve. A termék hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt az akkumulátort a termékből ki kell szerelni és külön kell leadni. Az akkumulátort a márkaszervizben is kiszerezhető a készülékből. Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a háztartási hulladék közé. Az akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyen adja le újrafeldolgozáshoz.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 Mértékegység kiválasztó gomb (oldalán)
- 2 Kijelző
- 3 Fellépő felület
- 4 Töltőkábel csatlakozó aljzat (oldalán)



MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	5,0 V  1,0 A
Névleges teljesítmény	1,11 W
Akkumulátor	Li-ion 3,7 V; 300 mAh
Terhelhetőség:	max. 180 kg / 400 lb / 28 st
Mérési pontosság	± 100 g / 0,2 lb
Választható mértékegységek	kg / lb / st
Méret	27,8 × 27,8 × 2,5 cm
Tömeg	1,43 kg

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

Vegye ki a készüléket a csomagolásból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le mérleg sérülésmentességét.

A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.

Az akkumulátor töltése

A mérleg első használatba vétele előtt a mérlegbe épített akkumulátort fel kell tölteni.

1. A töltőkábel USB-C csatlakozóját dugja a mérleg elején található aljzatba. A kábel másik végét dugja egy szabványos hálózati adapterbe (nem tartozék).
2. A kijelzőn a töltéskijelző villogni kezd.
3. Amikor a töltéskijelző folyamatosan világít, akkor az akkumulátor már teljesen fel van töltve.
4. Az USB-C csatlakozót húzza ki a mérleg aljzatából, majd a hálózati adapterből is.



Megjegyzés:

ha a mérleget hosszabb ideig nem használja, akkor (az akkumulátor élettartamának a megőrzése érdekében) javasoljuk, hogy az akkumulátort háromhavonta legalább egyszer töltsse fel.

MÉRÉS

A mérleget az első használatba vételhez, az áthelyezés vagy az akkumulátor feltöltése után be kell kapcsolni. Könnyedén lépjen rá a mérőfelület közepére. A mérleg bekapcsol és a kijelzőn megjelenik a „0.0” felirat. Várja meg a mérleg automatikus kikapcsolását. A mérleg ezzel mérésre kész.

1. A mérleget szilárd, sima és vízszintes felületre helyezze le. A mérleget ne használja szőnyegen vagy más puha padlón, mert a mérés nem lesz pontos.
2. Könnyedén lépjen fel a mérleg mérőfelületére. A mérleg és a kijelző bekapcsol.
3. A mérlegre meztláb álljon rá. A mérés közben álljon nyugodtan és egyenesen. Ne álljon a mérleg szélén, elveszítheti az egyensúlyát és eleshet.
4. A kijelzőn a mért érték jelenik meg.
5. Kb. 15 másodperc elteltével a mérleg automatikusan kikapcsol.

A mértékegység megváltoztatása

1. Kapcsolja be a mérleget. Könnyedén lépjen rá a mérleg közepére.
2. A mértékegység kiválasztó gomb nyomogatásával válassza ki a használni kívánt mértékegységet: lb – st – kg. A kiválasztott mértékegység jele a kijelzőn látható.

Tippek és tanácsok

Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre.

Üzenet a kijelzőn

Kalibrálás

Hibás mérés, ismételje meg a mérést a helyes adatok érdekében.

A mérleg túlterhelése.

A mérleg túl van terelve. A mért személy testsúlya meghaladja a mérleg maximális terhelhetőségét. A mérleg védelme érdekében lépjen le a mérlegről.



Az akkumulátor töltöttsége alacsony, a mérleget még egy ideig lehet használni, de javasoljuk az akkumulátor mielőbbi feltöltését.

Az akkumulátor lemerült.

Az akkumulátor töltöttsége alacsony, az akkumulátort töltsse fel.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A mérleget tartsa tiszta állapotban. A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani tilos!

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószereket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készí-

ményeket. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Tárolás

Az eltárolás előtt győződjön meg arról, hogy a mérleg tiszta-e. A készüléket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen, vízszintes helyzetben tárolja. A mérlegre ne helyezzen rá tárgyakat.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20240729



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2024 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net